

# BUSD y el Comité Conmemorativo Cesar Chávez y Dolores Huerta



**PRESENTAN:**

## **Concurso de Conmemoración de Cesar Chávez y Dolores Huerta**

### **Mendez v. Westminster**

"Cada momento es una oportunidad para la organización, cada persona un activista potencial, cada minuto una oportunidad para cambiar el mundo". – Dolores Huerta

Para celebrar el legado y trabajo de Cesar Chávez y Dolores Huerta, Berkeley Unified School District y el Comité Conmemorativo de Cesar Chávez y Dolores Huerta (CCDHCC siglas en inglés) están exhortando a todos los estudiantes desde el 2(segundo) grado al 12 (doceavo) a participar en nuestro concurso anual de ensayo/poesía/arte!

Este año, el concurso tendrá como base uno de estos tres libros.

- Estudiantes en los grados 2-4: "Separate is Never Equal" por Duncan Tonatiuh o "Sylvia and Aki" por Winifred Conkling
- Estudiantes en los grados 5-12: "Mendez v. Westminster" por Philippa Strum

Puedes encontrar una copia de estos libros preguntándole a tu maestro, en la biblioteca de tu escuela, o en una de las bibliotecas públicas de Berkeley.

#### **REGLAS DEL CONCURSO**

1. Las fechas del concurso son del 15 de marzo al 11 de abril, 2017
2. Los estudiantes en BUSD en el grado 2 al 12 pueden participar en el concurso.
3. Debes de presentar uno de lo siguiente:
  - Un ensayo de una página, poema, o palabra hablada en inglés o español (el idioma que conozcas mejor). Por favor escribe o mecanografía tu presentación en una hoja de papel blanco (tamaño carta 8½ x 11 pulgadas en
  - Trabajo de arte no más grande de 8.5 x 17
4. Tu ensayo/poema/trabajo de arte debe de incluir la siguiente información:
  - Nombre completo
  - Grado
  - Edad
  - Nombre de tu Escuela
5. Presenta tu ensayo en una de las siguientes maneras:
  - Al director de tu escuela
  - Correo electrónico a [ofee@berkeley.net](mailto:ofee@berkeley.net)
  - Por Servicio Postal a: Office of Family Engagement and Equity, 2020 Bonar St. Berkeley, CA 94702 Attn: Ann Callegari, OFEE Supervisor

#### **LA FECHA LÍMITE PARA RECIBIR LOS TRABAJOS ES A LAS 4 P.M. MARTES, 11 DE ABRIL, 2017**

6. Un panel formado por representantes del BUSD, *Cesar Chávez & Dolores Huerta Commemoration Committee*, Ciudad de Berkeley y representantes de la comunidad revisarán los trabajos y elegirán 5 ganadores en cada categoría representando ensayos, poesía palabra hablada y artes visuales.
7. BUSD anunciará a los ganadores el 20 de abril, 2017
8. Los ganadores (acompañados de un padre/tutor legal) serán honrados en una pequeña ceremonia con una exhibición del ensayo/artes visuales y poesía palabra hablada el 26 de abril de 4 a 5:30 en el school district board room - 1231 Addison St. Berkeley, CA 94702

Indicaciones en la parte posterior  
de la página

# INDICACIONES PARA EL ENSAYO 2017

## **Mendez v. Westminster**

Sylvia Mendez, la persona que recibió la *Presidential Medal of Freedom* (Medalla Presidencial de Libertad) en la ceremonia del 2011 en la *White House*, fue una niña a la que no se le permitió asistir a una escuela pública en California la cual impartía enseñanza únicamente a blancos (whites only). El rechazo provocó la determinación en la trayectoria de su padre a través de los canales escolares, cívicos y legales. Gonzalo Méndez, representado por un abogado especializado en derecho civil, llevó a cuatro distritos escolares del área de Los Angeles a corte y ganó una demanda judicial colectiva en el juicio y en los niveles de apelación del sistema federal jurídico. La Sra. Méndez lleva consigo el legado de Mendez v. Westminster cuando ella explica que sus padres le enseñaron: "Que todos somos individuos, que todos somos seres humanos; que todos estamos conectados; y que todos tenemos los mismos derechos, la misma libertad".

## **Por favor responde en el formato de ensayo/poesía o póster**

### **Estudiantes del 2 al 4 grado responderán a las siguientes preguntas a través de un ensayo/poesía o arte después de haber leído: "Separate is Never Equal: Sylvia Mendez and Her Family's Fight for Desegregation" o "Sylvia and Aki"**

- En 2017, ¿por qué es importante recordar lo que experimentó la familia Méndez en 1947, leer acerca de esto y conversar?
- ¿Por qué las escuelas segregadas son erróneas para los estudiantes?
- ¿Crees tú que el caso de Mendez v. Westminster fue correcto o equivoco? Explica porque.

### **Estudiantes del 5 al 12 grado responderán a las siguientes preguntas a través de un ensayo/poesía o arte después de haber leído: "Mendez v. Westminster"**

- ¿Por qué crees tú que las escuelas públicas fueron segregadas en América en 1947? ¿Cómo son las escuelas segregadas?
- ¿Qué hace que Mendez v. Westminster sean relevantes al ambiente político nacional que estamos experimentando hoy en día?
- Aparte del caso Mendez v. Westminster, ¿qué otras ciudades y estados estuvieron involucrados en terminar la segregación en las escuelas públicas? ¿Quién resultó afectado por estos casos y como fueron estos casos similares o diferentes?
- ¿Qué tiene que ver el "14th Amendment" con la decisión en Mendez v. Westminster?

#### Enlaces Sugeridos

Sitio de Internet del Cesar Chávez Dolores Huerta Commemorative Committee:

<http://www.chavezhuerta.org/>

Para los Estudiantes: [https://en.wikipedia.org/wiki/Mendez\\_v.\\_Westminster](https://en.wikipedia.org/wiki/Mendez_v._Westminster)

<https://www.texasbar.com/civics/High%20School%20cases/mendez-v-westminster.html>

<http://ca.pbslearningmedia.org/resource/osi04.soc.ush.civil.mendez/mendez-v-westminsterdesegregating-californias-schools/>

<http://ecologycenter.org/chavez/why-now-is-the-time-to-honor-dolores-huerta/> por la maestra de BUSD

Elizabeth Fuentes Para Adultos y estudiantes mayores

<http://ca.pbslearningmedia.org/resource/bln13.socst.ush.now.busingfour/boston-desegregationfour-years-later-1978/>

<http://mendezetalvwestminster.com/>

<https://www.americanimmigrationcouncil.org/research/lasting-impact-mendez-v-westminsterstruggle-desegregation>

<https://www.c-span.org/video/?295471-1/mendez-v-westminster>-1 hour video of Philippa Strum author of Mendez v. Westminster